MESSAGER DE TAHITI

Journal Officiel des Établissements français de l'Océanie,

PARAISSANT TOUS LES VENDREDIS A 3 HEURES DU SOIR

Matahiti 26. — N° 40. **TE VEA NO TAHITI.** Monire 8 atopa 1877.

PRIX DE L'ABONNEMENT *(payable d'avance)*:
Un an............ 18 fr.
Six mois............ 10 »
Trois mois............ 6 »
Un numéro: 50 centimes.

Pour les **Abonnements** et les **Annonces**, s'adresser IMPRIMERIE DU GOUVERNEMENT.

PRIX DES ANNONCES *(au comptant)*
Les 20 premières lignes............ 30 c. la ligne
Au-dessus de 20 lignes............ 25 Id.
Les annonces renouvelées se paient la moitié du prix de la première insertion.

Papeete, le 8 octobre 1877.

Le Contre-Amiral Commandant en chef recevra tous les mercredis, à partir de 8 heures du soir, à l'hôtel du gouvernement.

On dansera.

Conformément à l'ordre prescrit par le Contre-Amiral commandant en chef, des prières ont été dites hier dimanche pour appeler les faveurs du Ciel sur le règne de S. M. Pomare V, proclamé Roi des Iles de la Société et dépendances le 24 septembre dernier.

Dans ce but, l'Amiral commandant s'est rendu à 8 heures du matin à l'église paroissiale de Papeete, accompagné de son état-major, des officiers des navires de guerre sur rade, des fonctionnaires civils et militaires des Etablissements, et escorté par la gendarmerie et un détachement de l'artillerie de marine.

A 10 heures, le Roi, accompagné de l'aide de camp de l'amiral et des personnes de sa Maison, sortait de son palais pour se rendre au temple protestant. En tête du cortége marchaient les lanciers tahitiens; l'escorte était formée par un détachement d'infanterie de marine.

Le temps, bien que couvert, n'a pas troublé l'accomplissement de ces pieuses cérémonies.

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

HAUTE-COUR TAHITIENNE

Troisième Session de l'année 1876

PRÉSIDENCE DE M. DUMANT.

Audience du 11 juillet 1876.

N° 691.

Vu la présentation d'office faite à la haute-cour tahitienne par M. le procureur de la République de vingt-huit jugements des conseils de district ci-après désignés, pour être par elle homologués et confirmés ou non, selon qu'elle avisera;

Aucun appel n'ayant été interjeté de ces jugements dans les délais fixés par la loi;

Vu l'article 3 de la loi du 28 mars 1866, statuant que l'homologation sera donnée par la haute-cour tahitienne si les jugements qui lui sont soumis ne contiennent rien de contraire aux lois du pays;

Ouï la lecture donnée publiquement desdits jugements présentés et ci-après énoncés;

Ouï le ministère public en ses conclusions;

Attendu que des trente jugements ci-après énoncés, vingt-quatre seulement doivent être homologués;

Par ces motifs,

La haute-cour tahitienne, après en avoir délibéré conformément à l'ordonnance de la Reine Pomare du 21 décembre 1874, homologue purement et simplement, pour sortir leur plein et entier effet, les vingt-quatre jugements dont la désignation sommaire suit :

District de Teavaro-Teaharoa (Moorea).

Trois jugements du conseil du district de Teavaro-Teaharoa en date des 8 mars, 29 mars 1875 et 1er mars 1876, entre 1° Teamotuaitau a Tama t., demeurant à Teavaro-Teaharoa, 2° Tupuraa a Vaimeho v., demeurant audit lieu, 3° Marurai a Tau t., demeurant aussi audit lieu, au sujet de la terre Tahutumu.

District d'Atifareura (Rairoa).

Un jugement rendu par le conseil du district de Atifareura (Ile de Rairoa) en date du 31 janvier 1871, entre Tuiahau a Faruia v. et les divers membres de sa famille, d'une part, et Taimana a Taufara t. et les divers membres de sa famille, d'autre part, demeurant tous audit lieu Atifareura, au sujet des terres Temiromiro et Ahuraufara.

District d'Otepipi (Anaa).

Un jugement rendu par le conseil du district d'Otepipi (Ile Anaa) en date du 11 janvier 1876, entre Hiti a Vaea t., propriétaire, demeurant à Putuahara-Tekahora (Ile Anaa), agissant pour lui-même et les divers membres de sa famille, d'une part, et Tereiti a Tahiri t., demeurant à Putuahara, agissant pour lui-même et les divers membres de sa famille, d'autre part, et Tematiti a Tematiti et Rogo a Tekehu, également propriétaires, demeurant audit lieu, intervenants, encore d'autre part, au sujet de la propriété des plantations qui existent sur les terres Tikapati, Topihava, Tereipu, Motukurima, Tepetepe, Kinakioo, Ohina.

Putuputu raa no te 11 tiurai 1876.

N° 691.

I te hio raa i te parau i tuu hia ma i mua i te aro o te haava raa rahi tahiti e te auaha ture o te Repupirita, no na faataa raa e piti ahuru ma vau a te mau apoo raa mataeinaa i faaite hia i muri nei, ia haamana hia e ia tamau hia e ana e ia ore, mai te au i tana ra hio raa;

Aore roa hoi e horo raa i horo hia mai no taua mau faataa raa ra i na mahana i faaite hia mai e te ture;

I te hio raa i te irava 3 o te ture no te 28 mati 1866, o tei faataa e na te haava raa rahi tahiti e haamana mai te mea te mau faataa raa i tuu hia mai iana ra e aore roa 'tu e faahapa raa i te ture o te fenua nei,

Ia taio hia hoi i te vahi atea taua na faataa raa i tuu hia mai ra e o tei faaite hia i muri nei;

Ia faaroo hia hoi te auaha ture i roto i tana ra mau titau raa;

I te hio raa e i roto i na faataa raa e toru ahuru i faaite hia i muri nei, e piti ahuru ma maha noa iho ia e au ia haamana hia;

No te reira mau mea,

Te haava raa rahi tahiti, i muri a'e i te imi raa mai te au i te faaue raa mana a te Arii vahine Pomare no te 21 titema 1874;

Te haamana noa nei ia mana roa na faataa raa e piti ahuru ma maha o tei faaite tapoto haere hia i muri nei:

Mataeinaa ra o Teavaro-Teaharoa (Moorea).

E toru tau faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Teavaro-Teaharoa no te 8 mati, te 29 mati 1875, e no te 1 mati 1876, i rotopu i. ia Teamotuaitau a Tama t., e tia i Teavaro-Teaharoa; 2. ia Tupuraa a Vaimeho v., e tia i taua vahi ra; 3. ia Marurai a Tau t., e tia 'toa hoi i taua vahi ra; no te fenua ra no Tahutumu.

Mataeinaa ra o Atifareura (Rairoa).

Te hoe faataa raa i rave hia e te apoo raa o te mataeinaa ra o Atifareura, Rairoa, no te 31 tenuare 1871, i rotopu ia Tuiahau a Faruia v., e tona 'toa ra paeau fetii e raverahi, i te tahi pae, e o Taimana a Taufara t., e tona 'toa ra paeau fetii e raverahi, i te hoe pae, e tia 'nae i taua vahi ra o Atifareura, no na fenua ra no Temiromiro e no Ahuraufara.

Mataeinaa ra o Otepipi (Anaa).

Te hoe faataa raa i rave hia e te apoo raa o te mataeinaa ra o Otepipi, Anaa, no te 11 tenuare 1876, i rotopu ia Hiti a Vaea t., e fatu fenua, e tia i Putuahara-Tekahora, Anaa, o tei rave nana iho e na tona 'toa ra paeau fetii, i te tahi pae, e o Tereiti a Tahiri t., e tia i Putuahara, o tei rave nana iho e na tona 'toa ra paeau fetii, i te hoe pae, e o Tematiti a Rogo a Tekehu, e fatu fenua 'toa, e tia i taua vahi ra, e fatu faaô mai, i te hoe â pae, no te faaapu e vai i nia i na fenua ra: Tikapati, Topihava, Tereipu, Motukurima, Tepetepe, Kinakioo e Ohina.

District de Putuahara-Tekahora (Anaa).

Un jugement du conseil du district de Putuahara-Tekahora, en date du 27 octobre 1875, entre Taurere a Tetohu t., demeurant à Putuahara-Tekahora, agissant en son nom et au nom de sa famille, d'une part, et Anapa a Taia t., demeurant aussi audit lieu, agissant en son nom et au nom de sa famille, d'autre part, au sujet de la propriété de la terre Tefarepara

District de Tematahoa (Anaa).

Un jugement du conseil du district de Tematahoa en date du 11 septembre 1874, statuant sur la question de propriété soulevée par la femme Teauahi a Kaha, propriétaire à Tuuhora, représentée par son mari Nuanua a Tetoka, au sujet de la terre Teheo.

District de Tematahoa (Anaa).

Un jugement du conseil du district de Tematahoa en date du 6 août 1875, entre Tauapa a Tuahiti t., demeurant à Tematahoa, agissant pour lui et sa famille, d'une part, et Totekau a Kiriheta t., demeurant audit lieu, agissant en son nom et au nom des divers membres de sa famille, d'autre part, au sujet de la propriété de la terre Tauere.

District d'Otepipi (Anaa).

Un jugement du conseil du district d'Otepipi en date du 21 décembre 1874, entre Ravaki, propriétaire, demeurant à Otepipi, agissant en son nom personnel, d'une part, et Opera, demeurant à Temarie, agissant aussi en son nom personnel, d'autre part, au sujet de la culture existant sur une partie de la terre Tetaparia.

District de Putuahara (Anaa).

Un jugement du conseil du district de Putuahara en date du 25 avril 1875, entre Terava a Mapu v., propriétaire, demeurant à Tuuhora, agissant pour elle-même et pour sa famille, d'une part, et Temoho a Kaua v., demeurant à Putuahara, agissant en son nom et au nom des divers membres de sa famille, d'autre part, au sujet de la terre Kegora.

District de Temarie (Anaa).

Un jugement du conseil du district de Temarie en date du 22 avril 1875, entre Hiva a Tahau, demeurant à Otepipi, agissant au nom de Tahau et tous les membres de sa famille, d'une part, et Tutereihia a Mahia t., demeurant à Temarie, agissant au nom de Mahia et tous les membres de sa famille d'autre part, au sujet de la propriété de la plantation de cocos sise sur la terre Tika.

District de Tuuhora (Anaa).

Un jugement du conseil du district de Tuuhora en date du 12 mai 1875, entre Mohi a Tara t., demeurant à Tuuhora, agissant en son nom et au nom de sa famille, d'une part, et Fakamoe a Mererehuaroro t., demeurant à Tuuhora, agissant tant en son nom qu'au nom de sa famille, d'autre part, et Hau a Teharagi v., demeurant à Tuuhora, agissant en son nom et au nom des membres de sa famille, intervenante, encore d'autre part, au sujet de la propriété de la terre Tihamakuru.

District de Tuuhora (Anaa).

Un jugement du conseil du district de Tuuhora en date du 14 mai 1875, entre Tekura a Tatagihia v., demeurant à Tuuhora (Anaa), agissant en son propre nom, d'une part, et Teaku a Tapakia t., plaidant pour sa femme Tetahiapura, demeurant à Tuuhora, agissant pour elle-même et pour sa famille, d'autre part, au sujet de la propriété de la terre Tekoaetiharari.

District de Putuahara (Anaa).

Un jugement du conseil du district de Putuahara en date du 9 juin 1875, entre Tane a Taea v., demeurant à Putuahara, agissant en son nom et au nom de toute sa famille, d'une part, et Kanoho a Raua v., demeurant à Putuahara, agissant en son nom et au nom de sa famille, d'autre part, au sujet de la terre Tematomato.

District de Tiputa (Rairoa).

Un jugement du conseil du district de Tiputa en date du 14 juin 1875, entre Pohemiti a Hoara t., demeurant à Tiputa, agissant en son nom, d'une part,

Mataeinaa ra o Putuahara-Tekahora (Anaa)

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Putuahara-Tekahora no te 27 atopa 1875, i rotopu ia Taurere a Tetohu t., e tia i Putuahara-Tekahora, o tei rave na roto i tona ioa e ma te ioa o tona fetii, i te tahi pae, e o Anapa a Taia t., e tia 'toa i taua vahi ra, o tei rave na roto i tona ioa e ma te ioa o tona ra fetii, i te hoe pae, no te fenua ra o Tefarepora.

Mataeinaa ra o Tematahoa (Anaa).

Te hoe faataa raa na te apoo raa no te mataeinaa ra o Tematahoa no te 11 tetepa 1874, o tei faataa i te parau no te fenua i faatupu hia e te vahine ra e Teauahi a Kaha, e fatu fenua i Tuuhora, o tei mono hia mai e tana ra tane e Nuanua a Tetoka, no te fenua ra o Teheo.

Mataeinaa ra o Tematahoa.

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Tematahoa no te 6 no atete 1875, i rotopu ia Tauapa a Tuahiti t., e tia i Tematahoa, o tei rave nana e na tona fetii, i te tahi pae, e o Totekau a Kiriheka t., e tia i taua vahi ra, o tei rave na roto i tona ioa e ma te ioa o tona ra paeau fetii e raverahi, i te hoe pae, no te fenua ra no Tauere.

Mataeinaa ra o Tepipi (Anaa).

Te hoe faataa raa na te apoo raa mataeinaa ra o Tepipi no te 21 titema 1874, i rotopu ia Ravaki, e fatu fenua, e tia i Tepipi, o tei rave na roto i tona iho ioa, i te tahi pae, e o Apera, e tia i Temarie, o tei rave atoa na roto i tona iho ioa, i te hoe pae, no te faaapu e vai i nia i te hoe paeau o te fenua ra o Tetaparia.

Mataeinaa ra o Putuahara (Anaa).

Te hoe faataa raa na te apoo raa mataeinaa ra o Putuahara no te 25 eperera 1875, i rotopu ia Terava a Mapu v., e fatu fenua, e tia i Tuuhora, o tei rave nana iho e na tona fetii, i te hoe pae, e o Temeho a Kaua v., e tia i Putuahara, o tei rave na roto i tona ioa e ma te ioa hoi o tona 'toa ra paeau fetii, i te hoe pae, no te fenua ra o Kegora.

Mataeinaa ra o Temarie (Anaa).

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Temarie no te 22 eperera 1875, i rotopu ia Hiva a Tahau, e tia i Otepipi, o tei rave ma te ioa o Tahau e tona 'toa ra paeau fetii, i te tahi pae, e o Tutereihia a Mahia t., e tia i Temarie, o tei rave ma te ioa o Mahia e tona 'toa ra paeau fetii, i te hoe pae, no te faaapu haari e vai i nia iho i te fenua ra o Tika.

Mataeinaa ra o Tuuhora (Anaa).

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Tuuhora no te 12 me 1875, i rotopu ia Mohi a Tara t., e tia i Tuuhora, o tei rave na roto i tona ioa e te ioa o tona pae fetii, i te tahi pae, e o Fakamoe a Marerehuaroro t., e tia i Tuuhora, o tei rave na roto i tona ioa e te ioa o tona ra paeau fetii, i te tahi pae, e o Hau a Teharogi v., e tia i Tuuhora, o tei rave na roto i tona ioa e te ioa o tona 'toa ra paeau fetii, e fatu faaô mai, i te hoe â pae, no te fenua ra o Tihamakuru.

Mataeinaa ra o Tuuhora (Anaa).

Te hoe faataa raa na te apoo raa mataeinaa ra o Tuuhora no te 14 eperera 1875, i rotopu ia Tekura a Tatagihia v., e tia i Tuuhora, Anaa, o tei rave na roto i tona iho ioa, i te tahi pae, e o Teaku a Tapakia t., o tei auaha mai na tana vahine na Tetahiapura, e tia i Tuuhora, o tei rave nana iho e na tona fetii, i te hoe pae, no te fenua ra no Tekoaetiharari.

Mataeinaa ra o Putuahara, Anaa.

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Putuahara no te 9 tiunu 1875, i rotopu ia Tane a Taea v., e tia i Putuahara, o tei rave na roto i tona ioa e ma te ioa 'toa o tona ra fetii taatoa, i te tahi pae, e o Kanoho a Kaua v., e tia i Putuahara, o tei rave na roto i tona ioa e te ioa o tona fetii, i te hoe pae, no te fenua ra o Tematomato.

Mataeinaa ra o Tiputa, Rairoa.

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Tiputa no te 14 tiunu 1875, i rotopu ia Pohemiti a Hoara t., e tia i Tiputa, o tei rave no roto i to-

Archives PF-Messager-08/10/1877

et Tearaoa a Matuu, demeurant à Atimaono, agissant pour lui-même, d'autre part, au sujet de la propriété de la plantation qui se trouve sur la terre Vaihopuhopu.

District de Tematahoa (Anaa).

Un jugement du conseil du district de Tematahoa en date du 1er août 1874, entre Tahaia a Peretai v., demeurant à Tematahoa, agissant tant en son nom qu'au nom des membres de sa famille, d'une part, et Tatararu a Hau t., demeurant à Tuuhora, agissant tant en son nom qu'au nom des membres de sa famille, d'autre part, au sujet de la propriété de la terre Tamahore.

District de Pueu.

Un jugement du conseil du district de Pueu en date du 5 mars 1871, entre Tautuarofa v., d'une part, et Huitoofa a Taala t., propriétaire, demeurant à Pueu, au sujet de la terre Tetahua et de la vallée Atiuaea.

District de Papenoo.

Un jugement du conseil du district de Papenoo, en date du 27 février 1876, entre Tinirau a Tutapu a Tahiri t., propriétaire, demeurant à Pare (quartier de Pirae), d'une part, et Tahiri a Teriieura t., propriétaire, demeurant à Arue, d'autre part, au sujet de la terre Tepirahirahi.

District de Papara.

Un jugement du conseil du district de Papara en date du 18 janvier 1876, entre Tinihai a Hiro t., demeurant à Papara, agissant pour lui et sa famille, d'une part, et Vahineiterai a Mai v., demeurant aussi à Papara, agissant en son nom et au nom de sa famille, d'autre part, au sujet de la limite des terres Haamatua et Tauviratea.

District d'Arue.

Un jugement du conseil du district d'Arue en date du 15 février 1876, entre Punuarii t., d'une part, et Poura v., d'autre part, au sujet de la limite séparant les deux terres Aoa et Mataitahi.

District de Haapiti (Moorea).

Un jugement du conseil du district de Haapiti en date du 14 mars 1876, entre Taria a Pupu t., d'une part, et Tetuanuihaipo v., d'autre part, au sujet de la terre Fareaiai.

District de Papeari.

Un jugement du conseil du district de Papeari en date du 18 février 1876, entre Roione a Terupe, propriétaire, demeurant à Pare, et Outuvanaa a Terupe, femme du sieur Taiahu a Faaruea, d'une part, et Tautu a Faeta et Punua a Taiapa, propriétaires, demeurant à Papeari, agissant tant en leur nom qu'au nom des divers membres de leur famille, d'autre part, au sujet des terres Vinaa, Faremaro et Vete.

District de Pare.

Un jugement du conseil du district de Pare en date du 27 mars 1876, entre Opuraino a Teaio t., demeurant à Vairão, d'une part, et Opura a Avae t., demeurant à Pare, d'autre part, au sujet d'une partie de la terre Avae.

District de Teavaro-Teaharoa (Moorea).

Un jugement du conseil du district de Teavaro-Teaharoa en date du 10 avril 1876, entre Fareura a Taumanua v., autorisée de son mari, demeurant à Afareaitu, d'une part, et Pehe a Pehe t., demeurant à Teavaro, d'autre part, au sujet de la limite des terres Teanatia et Nuarei.

District de Haapiti (Moorea).

Un jugement du conseil du district d'Haapiti en date du 18 avril 1876, entre Tainuu a Mauriti t., agissant tant en son nom qu'au nom des divers membres de sa famille, d'une part, et Tuuruaateupooaha a Rauvihi t., demeurant à Afareaitu, agissant en son nom et au nom des divers membres de sa famille, d'autre part, au sujet des terres Teiriiri, Paeroa, Fenuapaa, Teruaotuu, Tapoiraufau, Teruarei, Tepaetoae et Atiha.

District d'Afareaitu (Moorea).

Un jugement du conseil du district d'Afareaitu en date du 25 avril 1876, entre Teupoo a Teheri t., demeurant à Afareaitu, agissant au nom de ses parents, d'une part, et Fareura a Taumanua v., demeurant à Afareaitu, agissant aussi pour les divers membres de sa famille, d'autre part, au sujet de la terre Teaute.

La haute-cour refuse l'homologation aux quatre jugements suivants :

District de Tuuhora.

Un jugement du conseil dudit district portant la date du 3 décembre 1874, entre Maheata a Pahua v., demeurant à Tuuhora, agissant en son propre nom et au nom de son père Pahua, d'une part, et Taio a Tehua v., demeurant à Tuuhora, agissant en son propre nom et au nom de son mari Tehauaitu, d'autre part ; la cour refuse l'homologation par ce motif que le jugement n'indique ni le nom de la terre en litige ni le nom de l'endroit où elle est située.

na ioa, i te tahi pae, e o Teararoa a Matuu, e tia i Atimaro, o tei rave na na iho, i te hoe pae, no te faaapu e vai i nia iho i te fenua ra o Vaihopuhopu.

Mataeinaa ra o Tematahoa, Anaa.

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Tematahoa no te 1 atete 1874, i rotopu ia Tahaia a Peretai v., e tia i Tematahoa, o tei rave nana e ma te ioa o tona 'toa ra paeau fetii, i te tahi pae, e o Tatararu a Hau t., e tia i Tuuhora, o tei rave na roto i tona ioa e te ioa o tona ra paeau fetii, i te hoe pae, no te fenua ra no Temahore.

Mataeinaa ra o Pueu.

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Pueu no te 5 mati 1871, i rotopu ia Tautuarofa v., i te tahi pae, e o Huitoofa a Taala t., e fatu fenua, e tia i Pueu, no te fenua ra o Tetahua e te peho ra o Atiuaea.

Mataeinaa ra o Papenoo.

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Papenoo no te 27 feperuare 1876, i rotopu ia Tinirau a Tutapu a Tahiri t., e fatu fenua, e tia i Pare, te paeau i Pirae, i te tahi pae, e o Tahiri a Teriieura t., e fatu fenua, e tia i Arue, i te hoe pae, no te fenua ra no Tepirahirahi.

Mataeinaa ra o Papara.

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Papara no te 8 no tenuare 1876, i rotopu ia Tinihai a Hiro t., e tia i Papara, o tei rave nana e na tona fetii, i te tahi pae, e o Vahineiterai a Hai v., e tia 'toa i Papara, o tei rave na roto i tona ioa e te ioa o tona fetii, i te hoe pae, no te otia no na fenua ra o Haamatua e o Tauviratea.

Mataeinaa ra o Arue.

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Arue no te 15 feperuare 1876, i rotopu ia Punuarii t., i te tahi pae, e o Poura v., i te hoe pae, no te otia e taa'i na fenua e piti ra o Aoa e o Mataitahi.

Mataeinaa ra o Haapiti (Moorea).

Te hoe faataa raa na te apoo ra o te mataeinaa ra o Haapiti no te 14 mati 1876, i rotopu ia Taria a Pupu t., i te tahi pae, e o Tetuanuihaipo v., i te hoe pae, no te fenua ra no Fareaiai.

Mataeinaa ra o Papeari.

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Papeari no te 18 feperuare 1876, i rotopu ia Roione a Terupe, e fatu fenua, e tia i Pare, e o Outuvanaa a Terupe, te vahine a te taata ra a Taiahu a Faaruea, o tei faatia hia e ana ia rave i mua i te haava raa, i te tahi pae, e o Tautu a Faeta e o Punua a Taiapa, e tau fatu fenua, e tia i Papeari, o tei rave na roto i to raua ra tau ioa e ma te ioa hoi o to raua ra paeau fetii e raverahi, i te hoe pae, no na fenua ra o Vinaa, o Faremaro e o Vete.

Mataeinaa ra o Pare.

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Pare no te 27 mati 1876, i rotopu ia Opuraino a Teaio t., e tia i Vairão, i te tahi pae, e o Opura a Avae t., e tia i Pare, no te hoe paeau o te fenua ra o Ovae.

Mataeinaa ra o Teavaro-Teaharoa (Moorea).

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Teavaro-Teaharoa no te 10 eperera 1876, i rotopu ia Fareura a Taumanua v., o tei faatia hia e tana tane, e tia i Afareaitu, i te tahi pae, e o Pehe a Pehe t., e tia i Teavaro, no te otia no na fenua ra o Teanatia e o Nuarei.

Mataeinaa ra o Haapiti (Moorea).

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Haapiti no te 18 eperera 1876, i rotopu ia Tainuu a Mairiti t., o tei rave na roto i tona ioa e te ioa o tona paeau fetii e raverahi, i te tahi pae, e o Tuurua a Teupooaha a Rauvihi t., e tia i Afareaitu, o tei rave na roto i tona ioa e ma te ioa o tona 'toa ra paeau fetii e raverahi, i te hoe pae, no na fenua ra o Teiriiri, Paeroa, Fenuapaa, Teruaotuu, Tapoiraufau, Teruarei, Tepaetoae e o Atiha.

Mataeinaa ra o Afareaitu (Moorea).

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Afareaitu no te 25 eperera 1876, i rotopu ia Teupoo a Tehiri t., e tia i Afareaitu, o tei rave ma te ioa o tona ra mau metua, i te tahi pae, e o Fareura a Taumanua v., e tia i Afareaitu, o tei rave atoa na tona ra paeau fetii e raverahi, i te hoe pae, no te fenua ra o Teaute.

Ua patoi te haava raa i te haamana raa i na faataa raa e maha i muri nei :

Mataeinaa ra o Tuuhora.

Te hoe faataa raa na taua apoo raa mataeinaa ra no te 3 titema 1874, i rotopu ia Maheata a Pahua v., e tia i Tuuhora, o tei rave na roto i tona iho ioa e ma te ioa o tona metua tane o Pahua, i te tahi pae, e o Taio a Tehua v., e tia i Tuuhora, o tei rave na roto i tona iho ioa e ma te ioa o tana tane o Tehauaitu, i te hoe pae. Ua patoi te haava raa i te haamana raa i te mea taua faataa raa ra aita i faaite i te ioa o te fenua i maro hia e te ioa hoi o te vahi tei reira taua fenua ra te vai raa.

District de Tematahoa (Anaa).

Un jugement du conseil dudit district portant la date du 11 septembre 1874, entre Teavahi a Akaha, demeurant à Tuuhora, agissant tant en son nom qu'au nom de sa famille, d'une part, et le sieur Tahia a Peretai, demeurant à Tematahoa, d'autre part, au sujet de la propriété de la terre Teheo ; la cour refuse l'homologation par ce motif que le jugement ne porte pas la signature de tous les membres du conseil du district.

District d'Otepipi (Anaa).

Un jugement du conseil du district d'Otepipi portant la date du 9 décembre 1874, entre Tuu t., cultivateur, demeurant à Otepipi, agissant en son propre nom, d'une part, et Taihaga t., cultivateur, demeurant à Otepipi, agissant en son propre nom, d'autre part, au sujet de la propriété de la terre Teuka ; la cour refuse l'homologation par ce motif que le jugement ne porte pas les signatures des membres du conseil du district.

District d'Arue.

Une décision du conseil du district d'Arue, qui n'est autre chose qu'un procès-verbal constatant l'exécution d'un arrêt de la haute-cour tahitienne du 28 décembre 1868, rendu entre Raiareva, propriétaire, demeurant à Arue, d'une part, et Etaeta a Tairaa, au sujet de la limite des deux terres Atihao et Erefa ; la cour refuse l'homologation par ce motif que, aux termes de l'article 3 de la loi du 28 mars 1866, l'homologation n'est due qu'aux jugements et non aux procès-verbaux.

Lesdits jugements ayant été ainsi présentés à l'homologation, la cour les a purement et simplement rejetés pour les motifs énoncés, et ordonne, en conséquence, que les causes seront remises de nouveau entre les mains des conseillers desdits districts pour qu'ils se conforment exactement aux prescriptions des lois en jugeant à nouveau.

Mataeinaa ra o Tematahoa (Anaa).

Te hoe faataa raa na te apoo raa o taua mataeinaa ra no te 11 tetepa 1874, i rotopu ia Teauahi a Akaha, e tia i Tuuhora, o tei rave na roto i tona iho ioa e ma te ioa o tona fetii, i te tahi pae, e te taata ra o Tahia a Peretai, e tia i Tematahoa, i te hoe pae, no te fenua ra no Teheo. Ua patoi te haava raa i te haamana raa i te mea aore taua faataa raa ra i papai hia i te ioa o te feia toroa o te apoo raa o te mataeinaa.

Mataeinaa ra o Otepipi, Anaa.

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Otepipi no te 9 titema 1874, i rotopu ia Tuu t., e faaapu, e tia i Otepipi, o tei rave na roto i tona iho ioa, i te tahi pae, e o Taihago t., e faaapu, e tia i Otepipi, o tei rave na roto i tona iho ioa, i te hoe pae, no te fenua ra no Teuka. Ua patoi te haava raa i te haamana raa i te mea taua faataa raa ra aita i papai hia i te ioa o te feia toroa o te apoo raa o te mataeinaa.

Mataeinaa ra o Arue.

Te hoe faataa raa na te apoo raa o te mataeinaa ra o Arue, e ere ia te faataa raa, maori rā e parau papai noa i te faaite raa mai i te haamana raa i te hoe faataa raa na te haava raa rahi tahiti no te 28 titema 1868, i ravehia, i rotopu ia Raiareva, e fatu fenua, e tia i Arue, i te tahi pae, e o Etaeta a Tairaa, no te otia i na fenua e piti o Atihao e o Erefa. Ua patoi te haava raa i te haamana raa i te mea ê, mai te au i te mau haapao raa o te irava 3 o te ture no te 28 mati 1866, no te mau faataa raa 'nae ra ia te haamana raa, e ere hoi ê no te mau papai faaite.

No te mea teienei mau faataa raa ua tuu hia mai ia haamana hia e te haava raa, ua patoi noa hia ïa, no te mau tumu i faaite hia i nia nei, e te faaue nei ê ïa tuu faahou hia taua mau ohipa ra i roto i te rima o te apoo raa o te mau mataeinaa, ia haapao papu ratou i te mau titau raa a te ture i te rave faahou raa.

Situation de la Caisse agricole au 1er octobre 1877.

ACTIF.	F.	C.	F.	C.
En dépôt au trésor colonial	10,000	00		
Coton en magasin. Achats	54,261	00		
Id. Avances sur coton en graine	27,021	60		
Avances sur coton égrené	5,113	00		
Egrenage	3,010	00		
Chargement du *Var*	13,684	79		
Chargement du *Rhin*	36,227	37		
Chargement de la *Loire*	36,222	55		
Chargement du *Navarin*	13,282	93		
Chargement du *Tage*	6,460	25		
Coton en balles au magasin (de 1876)	31,736	55		
Effets à recevoir	3,540	40		
Prêts non hypothéqués	12,259	90		
Intérêts dûs sur ces prêts	4,561	42		
Prêts hypothécaires	20,170	00		
Intérêts échus sur ces prêts	921	27		
Immeuble rue de la Cathédrale	20,000	00		
Maison et terrain quai de l'Uranie	41,193	20		
Terres en possession dans les districts	25,742	35		
Mobilier, selon l'inventaire	1,200	00		
Avances à régulariser (Faucompré, terres)	851	65		
Déficit sur les avances (à réclamer)	8,357	55		
Frais généraux (à compenser fin d'année)	10,554	39		
Emmanuel Lotz, c/ des crédits ouverts	12,950	68		
Société française d'Atimaono, s/c/c/	114,864	36		
Caisse — Argent comptant et bons	14,835	68		
Total de l'actif	529,023	49	529,023	49
PASSIF				
Avance due au service Local	2,910	00		
Dépôts en numéraire	88,295	55		
Intérêts sur dépôts échus au 1er janvier 1877	1,438	39		
Bons hypothécaires en circulation	189,500	00		
Ancienne indemnité (résidu à régler)	6,271	64		
Complément des avances (à solder)	1,785	15		
Robin, c/ coton égrené	652	00		
J. Rey, à Paea s/c/c/	598	88		
H. Langomazino, s/c/c/	1,244	44		
Total du passif	292,696	05	292,696	05
Balance en faveur de la Caisse agricole			236,327	44

Certifié conforme aux écritures :
Le Secrétaire trésorier, Adam Kulczycki.

Vu : *L'Ordonnateur* p.i., *Président du Comité directeur*,
E. Latty.

ÉTAT CIVIL

Etat des mouvements survenus dans l'état civil européen de la commune de Papeete pendant les mois d'août et septembre 1877.

NAISSANCES.

24 *août*. Tumahine Hecht, fille de Joseph-Auguste Hecht et de dame Christine Neu.
21 *sept*. Héloïse-Lucie Martin, fille de Louis-Alexis Martin et de dame Eloïsa Rupfur.

MARIAGE.

23 *août*. Entre Constant Brun et demoiselle Louise Lebihan.

DÉCÈS

5 *août*. Hutain, Pierre, colon, maçon, âgé de 51 ans.
21 » Le Meillour, sans état, âgé de 36 ans.
4 *sept*. Knopff, Pierre, concierge de l'hôpital militaire, chevalier de la Légion d'honneur, âgé de 58 ans.
16 » Duncan, Adam, patron de navire, âgé de 55 ans.
30 » Bessinais, Emile, surveillant de 1re classe en Nouvelle-Calédonie, passager sur le vaisseau la *Loire*, chevalier de la Légion d'honneur, âgé de 44 ans.

PAPEETE. — IMPRIMERIE DU GOUVERNEMENT

Archives PF-Messager-08/10/1877